

Vit takka fyrri undirtøkuna

Í sambandi við at P/F Atlantic Petroleum bjóðaði partapening til almenna tekning í tíðarskeiðinum frá 14. til 27. oktober 1999, verður boðað frá, at teknaður varð nýggjur partapeningur fyrri tilsamans kr. 17.410.000

Peningastovrnarnir hava sum fyriskrivað í tekningarlistanum avroknað felagnum teknaða partapeningin tann 10. november 1999.

Peningastovrnarnir útlýggja einstøku parta-øigarunum partabrev sini, tá ið nýteknaði partapeningurin er skrásettur í Skráseting Føroya.

Samlaði partapeningurin hjá P/F Atlantic Petroleum verður:

Kr. 46.250.000

Atlantic Petroleum fegnast um stóra áhugan, ið hevur verið fyrri tekningini, og vil hervið bera fram eina tøk til partaøigararnar - nýggjar eins væl og verandi.

Tórshavn, tann 10. november 1999.

Atlantic Petroleum

TVINGSILSSØLA

Hósdagin
tann 2. des. 1999
kl. 09.15

verður á dómaraskrivstovuni C. Ploysengøta 1, 100 Tórshavn, hildin tvingsilssøla yvir matr. nr. 125 ø, íbúð nr. 1, Klaksvík.

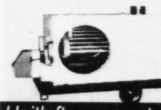
Ognin er ein eind av íbúðarblokki í stovu og loftshædd, gjord av betong og timbr, og takt við lopal. Húsin eru bygd í 1990. 2. hædd er til stoddar 76,48 m² og er innrættað soleiðis: durur/grovkokur, gangur, stova/køkur, 2 kømur og baðirúm. Loftið er til stoddar 40,40 m² og er ikki innrættað.

Solan er umbiðin av Ólavur Jákup Kristoffersen, advokati, Fr. Petersensgøtu 9, Tórshavn, tlf. 311145 (j. nr. 990454), sum kann geva nærri upplýsingar, og sum nærri avtala kann gerast við, um ynskt verður at siggja ognina.

Føroya Fútarættur,
tann 7. sept. 1999

Halt sosialin

GREEN



Heiluftssaggregat

FÁ GRASÍD TURKAD SKJÓTT, LÆTT OG BILIG!

Ger røttu íleguna FYRSTU FERÐ!
Við einum GREEN aggregati, serframlætt til grasturking!

ROYNIST SERA VÆL, T. D. Í SUBURØYNNI!
SERA ØKONOMISKT OG TRYGT

Umframt hetta útvæga vit EL-, gass- og oljuhitakandil/ovnar í ymskum stæddum

Kaj Andreassen Pf.

Sandvikarhjálli

Tlf. 315600 - Fax 318008



www.sosialurin.fo

Krosstein

Snøgg wc-snið



NORDIC skráin við klassisku, bleytu sniðinum er ment, so hon hóskar inn í nógvar ymskar heildarloysnir

WC, bidet og hondvæsk

VHS
Alt tilfar til
VATN
HITAVEK
SANITET
VENTILATION



Falkavegur 6 - FO 110 Tórshavn
Tlf. 314600 - Fax 317360
Teldupostur: sk@post.olivant.fo

Lýsið **sosialinum**



Almanna- og Heilsumálastýrið
STARVSFÓLKADEILDIN

ENDURLÝSING

PEDAGOGUR

Søkt verður eftir einum pedagogi til Rókina á Argjum at byrja 1. januar 2000. Talan er um ein bústovn, har 5 ung og børn – upp til 18 ár – búgva. Bústovnurin er landsstovnur undir Almanna- og Heilsumálastýrinum.

Tann, ið settur verður, skal hava lokið námsfrøðiligt prógv.

Lónar- og setanarviðurskifti eru sambært sáttmála millum Figgjarmálastýrið og Føroya Pedagogfelag. Starvið verður lønt í lónarflokki 11/17 + viðbót.

Ynskilið er, at bæði kynini sokja.

Um eingin pedagogur sokir, verður hjálparfólk sett fyribils.

Nærri fæst at vita um starvið við at venda sær til Súsan Jóhansen, leiðari fyrri Rókin, tlf. 318914.

Umsóknir við avriti av prógvum, viðmælum v.m. skulu sendast til: Almanna- og Heilsumálastýri Starvsfólkadeildin, Eirargarður 2, 100 Tórshavn

Umsóknarfrest: 24. november 1999, kl. 14⁰⁰

Hevur tú hug á einum arbeiði við stórum avbjóðingum?

Í sambandi við stovning okkara í Føroyum, sóknast vit eftir söluráðgeva at taka sær av dagliga sambandinum við viðskiftafólk okkara.

Starvið umfatar:

- at veita viðskiftafólki okkara persónliga tænastu; m.a. við vitjanum
- at gera tilboð og fylgja teimum upp
- at menna samstarvið við verandi viðskiftafólk og at vitja nýggj møguleg viðskiftafólk
- at fylgja upp eftir vøruavgreiðslur

Vit vænta, at tú:

- hevur viðkomandi útbúgving
- hevur ítøkiligar arbeiðsroyndir, møguliga í skrivstovu- ella møblavinnuni - hetta er kortini ikki nøkur treyt
- dugir at arbeiða sjálvstøðugt og ert álitisvekjandi
- hevur kunnleika til EDV á nýtarastøði

Vit bjóða:

- spennandi starv við góðum møguleikum at ávirka tín egna gerandisdag
- góðar møguleikar til persónliga menning við m.ø. útbúgving og skeiðum
- fullan stuðul frá trúgvum starvsfelagum

í Danmørk

• góð lónar- og starvsfólkavíðurskifti

Tú fært nágreiniliga upplæring, ið fer fram í Nørresundby og í Føroyum.

Allar umsóknirnar verða sjálvandi viðgjørðar í trúnaði.

Umsókn tín skal vera okkum í hendi í seinasta lagi mikudagin 23. november 1999. Vilt tú vita meira um starvið, ert tú vælkommin at seta teg í samband við Peter Sloth ella Lars Hansen. Starvsetanarsamtalan verður í Føroyum í viku 48.

Ert tú áhugaður í hesum, send so umsókn tína við postinum, faxinum ella gjøgnum telduna til:



ARCTIC IMPORT

- en sikker forbindelse...

Arctic Import Føroyar
Tagholm 12
Box 120
DK-9400 Nørresundby
Telefon 0045 9632 1900
Telefax 0045 9632 1910
t-bræv: arcticimport.dk@post1.tele.dk

Arctic Import Føroyar er heildarveitari innan møblar, stovnaleikur, nýtslavorur, frálæruútlif o.a. til øll slog av almennum stovnum, skúlum og gistingarhúsum. Í fleiri enn 20 ár hava vit veitt viðskiftafólki okkara í Grønlandi tænastur, og hava alt frá byrjan á vári í 1999 vartast, at talið á viðskiftafólki í Føroyum er støðugt hækkanði.